

**Carta de Francisco Ayala a Erna Brandenberger (02/04/2004)**

Madrid, 2 de abril de 2004

Erna Brandenberger

Appelbergweg 7CH

9000 St Gallen

Suiza

Querida amiga:

Te agradezco mucho tu tarjeta de felicitación por mi cumpleaños, aunque son ya tantos éstos que valdría mejor la pena olvidarlos.

El martes pasado tuvimos una sesión muy buena en el llamado Círculo de Lectores con ocasión de haber sido yo nombrado Socio de Honor de tal entidad. En las palabras que al final pronuncié tuve ocasión de referirme a dos comentarios en sendos periódicos de Suiza y Alemania acerca de tu recién publicada traducción de relatos míos, y conocimos luego al autor de uno de esos comentarios, Paul Indagaay, que estaba presente en el acto. Establecimos con él una excelente relación.

Ha muerto nuestro común amigo Arturo del Hoyo y en el sobre de esta carta encontrarás una necrología donde apareces mencionada.

Terminamos estas líneas saludándote con mucho cariño

---

**REMITENTE:** Ayala, Francisco

**DESTINATARIO:** Brandenberger, Erna

**DESTINO:** St. Gallen

**ORIGEN:** Madrid

**FICHA DESCRIPTIVA:** [Carta mecanografiada con membrete:] REAL ACADEMIA ESPAÑOLA / FRANCISCO AYALA